胡吳聯婚不忘僑教

域多利訊。沙省士的溫埠賽路餐館主人胡精傑翁之子啓廸君。於昨十四假在本埠士解厘古英倫酒店。與悉尼鎭根碧餐館主人吳仲漢之女綺露女士。舉行結婚典禮。由陳金愛任伴娘。關少中任伴郎。李艷紅任花女。西人牧師主持婚禮。向一對新人善頌善禱。祝福彼等愛情永結。創造美滿之家庭。於禮成後。胡吳兩家。本喜慶不忘公益之旨。特各捐助此間華僑公立學校費二十大元。以示提倡華僑教育之本旨。該款交由關祝華接收面謝外。即交與該校財政主任雷惜餘入記。并繕具收條。連同謝函。一併寄上致謝云。

加京中華會館舉行成立開幕典禮盛況

加京奧太瓦通訊。加京奧太瓦中華會館。經數月來之籌備成立工作。於六月八日。選出各部職員。周日洪。與周强安分任正副主席。並已於七月廿七日下午二時。假座該市中央戲院。舉行成立開幕典禮。並邀請中華民民國駐加大使。加京奧太瓦市長市參議事等出席揭幕。隨放映粵語巨片「紅白牡丹花」助慶。同日下午六時。在國泰樓二樓。舉行宴會。爲該埠華僑一大盛會。

加拿大人物優秀。政治修明。經濟發展。社會安寧。文化昌盛。故旅加拿大各埠僑胞。在該良好環境。安居樂業。復後屬而無前。卓然有所建樹。前程似錦。無可限量。近年來各僑多舉行新樓落成開幕。

奧大瓦爲加京。政府權威之所在地也。地方雖小。惟行政機關。規模極爲堂皇。風景清雅。殊爲可觀。華僑於第二次大戰後。在該地者。約有三百四十餘人。因自由黨政府放寬對華移民。僑眷來加日多。現已曾至一千多人。如以加京奧太瓦爲中心。該地附近各埠。成爲鼎足之形勢。包括近郊。鶴士巴里區。至平布碌區。及摩里堡等區。則共有僑胞一千五百多人。華僑俱樂餐館。衣館業。社團數間。華埠唐人街規模雖小。但離加拿大之國會。僅有三四個街位而已。

【未完】

◎訃告

不孝廣沾等罪孽深重不自殞滅禍延先考諱現字統家周公府君痛於中華民國四十七年七月廿七日下午十一時病終於聖約瑟醫院正寢享壽積閏八十有五歲不孝等親視含殮遵禮成服擇八月四日(星期一)午后三時在暗市黑殯儀館舉行家奠發引安葬於伙斯蘭墓園

泰屬

宗親戚友世誼哀此訃

未亡人　梁氏拭淚稽首

孤子廣沾廣發廣謙廣達廣雄泣血稽顙

孤女　佩貞(適阮門)佩秀泣血稽首

誼女　婉明拭淚稽首

媳婦　葉氏黃氏阮氏劉氏拭淚稽首

男孫　建强建業拭淚稽首

女孫　麗賢麗雲麗卿拭淚稽首

姪　盛女拭淚頓首

子壻　阮榮基　拭淚頓首

外男孫　治安拭淚頓首

司書姪　蝦女拭淚拜書

◎咖啡濕出賣

位於工業區。街角位置。好生意。架撐齊備。短錢期。平租。有批。業主因人力不足。平賣。價銀三千六

◎住屋出賣

離唐人街不甚遠。離細徇一個部落。六個房兩層樓。市德哥臨。土庫乾爽。價銀一萬二千七。可充銀期。

◎住屋出賣

離唐人街不甚遠。近巴士站。六個房。兩層樓。有土庫。自動煖氣爐。價銀九千九百五。可充銀期。

◎旅館生意連樓

近唐人街。位於商業區。磚樓。樓上旅館。樓下係舖。旅館生意多數係長生客。全樓每年入息大約一萬五千銀。價銀五萬九千九。可供銀期。

◎住屋出賣

離繩街半個路洛。六個房一層樓。有土庫自動煖氣爐。價銀九千五。可充銀期

◎柏文出賣

三年新柏文。八組房。有土庫。自動煖氣爐。有自動洗衣機。乾衣機。聯房有內電爐。雪櫃。近唐街。價銀五萬一千九。可充銀期。

△另有好多新舊柏文出賣。價銀相宜。請來面議。

廖若仙事務所

接辦下列各項

㈠申請護照

㈡入籍移民手續

㈢申請養老金

㈣填報入息稅

真氏實業貿易有限公司

雲埠：租街五三九號

本公司改用新電話號數 MU. 5-9621

晚間 EX. 1925

◎七房間住宅出賣

十一街夾夫利沙街。清潔穩固七房間住宅。土庫有柴炭暖爐。大地段。取價一萬一千元。定銀三千元。電話 EM. 4916 洽商。

△馬氏總公所鳴謝

敬啓者本總公所此次介紹愛珍參加華僑公立學校女皇競選藉籌基金擴建校舍爲發揚祖國文化栽培後一代僑童願效驅馳自策動以來深荷僑界碩彥遠近宗人熱烈支持踴躍購票成績斐然經于昨廿七日揭曉以一萬三千四百三十票名列前茅幸獲中選達成各方之所期望由理想而致實現全人等分感激而辦學諸公亦應向各熱心購票者致崇高之敬禮矣全人等不敏謹此掬誠拜謝 伏維

亮鑒

馬氏總公所爲馬愛珍

競選僑校女皇委員會啓

◎六房間住宅出賣

大個六房間住宅。位於二千二百號部落。布洛威東街。一萬二千元。請還價。電話 CH. 7498 洽商。

◎近華區住宅出賣

位於一一五二號片打街東。六房間。全部三合土土庫。廚房架櫃齊備。最近粉飾一新。有些少傢俬。如意者。電話 MU 4-3778 洽商。

◎西餐館出賣

位在緬街二百二十號

如意請來面議

New Pier Cafe 220 Main St.

Phone MU 3-9874 MU 4-0913

Vancouver 4. B. C.

◎宜僱住家廚

宜僱有經驗住家廚。工作兩個月。侍奉大人二名。電話 KE. 7107 洽商。

◎哀謝

先考諱煜字賢友盧公府君痛於民國四十七年七月十八日病終於粉汝醫院享壽七十有五不孝煜照遠居祖國拱照親視含殮遵禮成服同月廿二日下午二點出喪安葬山景墳場叨蒙　鄉親戚友世誼惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送爲義隆情歿存均感謹此致謝

孤子　煜照拱照泣血稽顙

女　瓊仙(適關門)泣血稽首

媳婦　黃氏拭淚稽首

男孫　錦開泣淚稽首

女孫　麗遺　學瑤拭淚稽首

子壻　關露國拭淚頓首

外孫　關振民拭淚頓首

惠賜列后　恕不稱呼

(賻儀)　盧葉松合家十五元　余年丘十五元　盧敖　黃盧意　共十元　周宗耀周富耀黃沾文　共六元　盧奕堅六元盧葉均合家五元　張祥澤三元　馬雅文合家二元　余濃一元

(花圈)　容保　麥楠　張玉　盧文朱俊朱藻雷振馬堯仝　李福合家　馬光馬堂仝　關露國夫婦仝　謝勝余丘仝葉啓泮合家　盧就陳奕仝　梁廣　永舜周朝暨合家

(素車)張璀玉　馬光學振馬堯張澤仝葉啓泮合家　盧世裔　李福合家

◎哀謝

先考諱華煜字章仁黃公府君痛於中華民國四十七年七月廿三日病終於聖約瑟醫院積閏享壽七十歲不孝耀祖等遠居祖國未克親視含殮謹遵禮成服經於同月廿六日上午十時在時市黑殯儀館舉行喪禮荷蒙　鄉親戚友惠賜賻儀花圈親臨執紼素車送行高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人　張氏拭淚稽首

孤子　耀祖錦濤泣血稽顙

女　慕容麗珍泣血稽首

媳　楊氏拭淚稽首

孫　國華泣淚稽首

女孫　梅芳秀鳳拭淚稽首

期服胞弟　章義拭淚頓首

茲將惠賜列后　恕不稱呼

(如有漏登　祈爲見諒)

(賻儀)　黃雲山總公所　岳金五十元章義五十元　黃樹　黃祝求夫婦十元亞洲廠　黃求諱　恭基恩夫婦　鄺兆參鄺錦銓　福耀　福明　福顯福昌　福星　福鴻　福桃　福威　黃國輝　以上每五元　葉求銘　葉榮洽趙秀　陳金泉　每三元　黃銘求　何昂每一元

(花圈)黃雲山總公所　吳邦黃卓仝祺文鈞文仝　章護章達毅志宗添財求仝新羣賢房花圈車　黃福鴻案車

△大公義學招生通告

班級：小學一年級新生暨各年級插班生

報名：即日起至開課日止

地点：(一)本校(星期一、三、五、下午五時至六時)

(二)大漢公報(片打街東一號)

(三)羣青書社(片打街東四十九號)

(四)簡氏電器公司(片打街東一〇三號)

(五)中國百貨公司(片打街東一三五號)

(六)利僑貿易行(片打街東二五六號)

(七)增羣益書店(跑路街三七四號)

(八)吳氏花店(喜市定街東四四一號)

(九)堅利公司(喜市定街東六三九號)

註册：八月一日下午四時

開課：註册日公佈

校址：片打街西五號二樓　電話：MU. 4-5616

吳如桐煖氣電器行

新張大減價一星期　由七月廿八日起至八月三日止

七萬五熱力單位自動空氣調節 LENNOX 名廠暖氣爐

「包括」暖氣喉五條　電力線電掣箱及煤氣管　安裝申請書　一年免費修理

連工包料原價四百九十五元　現收四百一十元　全部應有工作保證齊備

三十號 ELCO 牌玻璃胆煤氣或電力自動熱水甑原價一百廿四元現收九十四元

三十寸 FAWCETT 牌煤氣煮餐爐　原價一百九十九元五　現收一百六十九元

三十寸 ENTERPRISE DELUXE 電力或煤氣超等煮餐爐

優點：裝有完全自動安全控掣及玻璃焗爐門

原價三百四十九元五　現收二百四十九元五

附告：凡裝置各項工作俱由本人自理保證快捷妥當絕不受現今之罷工潮影响如蒙光顧隨時應命

地址：片打東街二九九號　電話 MU 3-6252　夜間 GL-4971

九仙日星期六·星期壹

九仙日

大平賣

各部份均有平賣

九仙平賣，各物件全家合用。

九時開市

請隨羣衆來

共享此平賣之利權

668 Columbia St.
New Westminster, B.C.

27 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.

ARMY & NAVY

WE SELL DEPT. STORES FOR LESS

度利市女服店

本店全部

婦女外褸

(碼數由三號至九號)

現下

半價發售

請早的購買

Tracy's

THE FASHION CENTRE

ESTABLISHED 1933

524-30 GRANVILLE ST.　電話 MU 4-1487

△砵亞板汝埠民治黨俱樂部招投通告

公啓者。本黨部之俱樂部乃由羣生公司投充辦理。根據合約於本年九月八日期滿。須另行公開投充以符定案。茲定於本年八月十日(星期日)下午三時在本黨部禮堂舉行當衆投充。價高者得。如各方君子有欲經營此業者。幸勿失此良機爲盼。

◎錦碌上海餐館召租

本餐館位於錦碌埠華區。近日曾經修飾一新。生意向來暢旺。今因人力問題。不能兼顧。愿將全盤生意架生用具。召人承租。如有者請來面議或函商。

此外鄰近街角。另有吉師一間召租。最適合經營中西雜貨或燒腊等生意。

洽商處 165 Victoria St. W., Kamloops, B.C.

人民書店

PEOPLE'S BOOK STORE MU. 1-5191

219 Dunlevy Ave. Vancouver 4. B.C.

新到第七批人民唱片批發每張一元二五

批發：十張至廿張　每張價一元一毛

廿一張至五十張　每張單價一元零

五十一張至一百張　每張單價一元

外埠郵費另計，目錄印備，歡迎索閱，

廣東畫報(每本零售二角)內容豐富優美

很得讀者愛戴，此次到貨立即搶購一空

地各讀者如欲定閱請速來信向本店預訂

華精書社

美國羅省

CHING WAH

Box 15772 Del Valle Station

Los Angeles 15, Calif, U. S. A.

家家應有一册

人人須看此書

★呂天保博士新著

明世寶鑑

著者積數十年之經驗搜集世界古今人情物理取其精彩完成此書內容豐富包羅萬象書中有奇異圖片百餘幅世界地圖七幅中英文對照二十餘頁全書共三百五十頁爲歷史上之特色書

金字精裝　特別平沽

每本美金三元八毫

另加郵費二毫

强華公司

KENWARD CO.

431 Columbia Ave., Vancouver, 4. B.C.

四三一號哥林比亞街 電話 MU. 4-8821

經售及修理名廠傳機員，收音機及各種電器，並接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，